

МЕТОДИЧЕСКИЕ ПРОЕКТЫ

НОВЫЙ ПОДХОД К ПРЕПОДАВАНИЮ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ СТУДЕНТАМ НЕЯЗЫКОВЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ

Н.М. Мекеко

Кафедра иностранных языков
Факультет физико-математических и естественных наук
Российский университет дружбы народов
ул. Орджоникидзе, 3, Москва, Россия, 115419

Статья посвящена проблемам обновления методики обучения профессионально ориентированному иностранному языку студентов неязыковых специальностей. Предлагается сочетать традиционные и инновационные методы, что обеспечит формирование прочных знаний у студентов по профессионально ориентированному иностранному языку.

Ключевые слова: образовательные стандарты, технологии обучения, языковая компетенция.

Как известно, обучение студентов неязыковых специальностей иностранному языку проводилось в соответствии с ФГОС ВПО и Примерной программой обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах. ФГОС третьего поколения ориентированы на конечный результат, выраженный в компетенциях (общекультурной (ОК) и профессиональной (ПК)). Содержательная же сторона разрабатывается преподавательским составом кафедры.

Российским университетом дружбы народов в 2013 г. разработаны свои стандарты, в которых представлены обновленные требования к изучению иностранных языков. Согласно этим требованиям, студенты в результате обучения должны владеть следующими знаниями, умениями и т.д.:

— знать:

специфику различных функционально-смысловых типов речи (описание, повествование, рассуждение), разнообразные языковые средства для обеспечения логической связности письменного и устного текста,
специфику различных видов чтения и уметь осуществлять на иностранном языке различные виды чтения, чтение текстов различной жанрово-стилистической принадлежности,
сущность межкультурного посредничества;

— уметь:

осуществлять иноязычную коммуникацию в письменной форме, осуществлять устную иноязычную коммуникацию, осуществлять межкультурное и межъязыковое посредничество/общение в устной и письменной форме на языковом материале, определенном объемом учебной программы вуза по иностранным языкам;

— владеть:

технологиями самостоятельной подготовки текстов различной жанрово-стилистической принадлежности требуемого объема, письма делового характера, конспектов лекций/презентации на семинаре,

технологиями самостоятельной подготовки сообщений в устной форме по широкому кругу актуальных для учащегося вопросов (рассказ о прочитанном или услышанном, устное выступление на семинаре, презентация на конференции),

технологиями осуществления устного речевого взаимодействия в монологической и диалогической формах в ситуациях подготовленного и спонтанного речевого взаимодействия (дебаты, дискуссия, собеседование, интервью и т.д.),

технологиями восприятия иноязычной устной речи как в непосредственном предъявлении (лекции, беседы, доклады), так и в записи (радио- и видео сюжеты) с различной степенью понимания содержания услышанного (понимание основного содержания, извлечение необходимой информации).

Значимым является и то, что обучение иностранному языку осуществляется на протяжении всех четырех лет в бакалавариате и в течение полутора лет в магистратуре.

На основании Образовательного стандарта РУДН кафедра иностранных языков разработала свои варианты — рабочие программы, модифицируя границы этапов обучения, уровни сформированности умений устного и письменного общения, конкретизируя тематику устных и письменных высказываний, самостоятельно отбирая дидактические материалы в соответствии со спецификой конкретной специальности.

В соответствии с Программой главным компонентом содержания обучения является формирование, развитие и совершенствование речевых действий — речевых умений в чтении, аудировании, говорении и письме. Речевые умения формируются на основе языковых навыков — фонетических, лексических, грамматических, поэтому важнейшим компонентом содержания обучения иностранному языку является формирование языковых навыков на отобранном языковом и речевом материале. Сегодня методика обучения перестраивается с перемещением фокуса внимания преподавателя на совершенствование навыков речевого общения на профессиональные темы, участия в научных дискуссиях. Работа над новыми компетенциями, соответствующими социальным запросам эпохи, не противоречит требованию формировать традиционные навыки в чтении, аудировании,

говорении и письме, а наоборот, строится на них как на фундаменте. В содержание обучения включают тематический, текстовый и ситуативный материалы.

Очевидно, что новые стандарты представляют новые возможности в получении качественного образования по иностранному языку и на неязыковых специальностях. Но проблемы все-таки существуют:

- высокие требования, заложенные в образовательных стандартах;
- доминирование в педагогической практике традиционных методик;
- отсутствие специальной учебно-методической литературы для изучения языка специальности;
- отсутствие правильной организации самостоятельной работы, как во время аудиторных занятий, так и во внеаудиторной работы;
- невысокий и разный уровень подготовки студентов, поступающих в неязыковые вузы, по дисциплине «Иностранный язык»;
- недостаточная мотивация студентов при изучении иностранного языка, считающих главными профильные дисциплины;
- отсутствие профессиональных знаний у преподавателей иностранного языка.

Таким образом, для обучения профессионально ориентированному иностранному языку в неязыковых вузах необходимо разработать такую модель обучения, которая позволила бы сформировать общую коммуникативную и профессионально-коммуникативную компетенции.

Прежде всего нужно обеспечить многоуровневое непрерывное обучение профессионально ориентированному иностранному языку.

Главным принципом непрерывного образования является совершенствование имеющихся знаний в соответствии с происходящими изменениями в обществе. Реализация этого принципа в рамках высшего профессионального обучения возможна при организации *междисциплинарного лингводидактического подхода*.

Для реализации данного подхода требуется прежде всего привлечение к преподаванию языка специальности *профильных кафедр*.

В результате изучения дисциплины на 1 и 2 курсах студенты получают базовые знания по фонетике, грамматике, лексике и аудированию изучаемого иностранного языка. С этой задачей успешно справляются преподаватели кафедры иностранных языков.

На 3 курсе в рамках вариативной части студентам предлагается дисциплина «Профессионально ориентированный иностранный язык», где обучение будет направлено на овладение языком специальности. Здесь важную роль играют учебные пособия, отражающие профильную направленность подготовки и тематические словари, к написанию последних должны привлекаться преподаватели профильных кафедр для избежания профессиональных ошибок. Также желательно участие профильных кафедр во внеаудиторной самостоятельной работе (составление проектов, решение проблемных заданий и т.п.).

На 4 курсе в разделе «Дисциплины по выбору» студентам предлагается чтение курса кафедрой иностранных языков или профильной кафедрой. Здесь выбор

должен быть сделан в пользу профильной кафедры, так как ее преподаватели владеют специальностью и знанием современных научных достижений.

Нам представляется, что добиться поставленной цели — научить студента говорить о проблемах своей специальности и понимать речь носителей языка — можно, сочетая традиционные и инновационные методы.

Для этого важно решить следующие задачи:

— разработать новую модель занятий по профессионально ориентированному иностранному языку;

— описать формы организации самостоятельной работы под руководством преподавателя и по заданию преподавателя;

— разработать требования к методическому обеспечению учебного процесса;

— разработать учебные пособия, отражающие специфику изучаемого предмета и профильную направленность подготовки;

— организовать курсы подготовки преподавателей профильных кафедр для преподавания специальных дисциплин на иностранном языке.

Все эти меры, безусловно, позволят качественно обучить профессионально ориентированному иностранному языку студентов неязыковых специальностей.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] *Мекеко Н.М.* Теория и практика заочного обучения иностранному языку: Дисс. ... докт. пед. наук. — М., 2009. [*Mekeko N.M.* Teoriya i praktika zaochnogo obucheniya inostrannomu yazyku: Diss. ... dokt. ped. nauk. — М., 2009.]

A NEW APPROACH TO FOREIGN LANGUAGES' TEACHING TO STUDENTS OF NON-LINGUISTIC FACULTIES

N.M. Mekeko

Foreign Languages Department
Peoples' Friendship University of Russia
Ordzhonikidze str., 3, Moscow, Russia, 115419

The article investigates the update teaching methods of professionally oriented foreign language in non-linguistic high schools. It is proposed to combine traditional and innovative methods that will generate strong knowledge by students of professionally oriented foreign language.

Key words: educational standards, technology training, language competence.